



ГАРАНТИЙНЫЙ СЕРТИФИКАТ WARRANTY CERTIFICATE

BAUER KOMPRESSOREN
Hauptwerk München
Drygalski Allee 37
81477 München

Telefon: 089-78049-176 / 221
Fax : 089-78049-101
M.Teichner@bauer-kompressoren.de
www.bauer-kompressoren.de



Добро пожаловать в семью BAUER, поздравляем с покупкой компрессора компании BAUER KOMPRESSOREN!

Welcome to the BAUER family and congratulations on your purchase of the compressor from BAUER KOMPRESSOREN!

ЧТОБЫ ИМЕТЬ ВОЗМОЖНОСТЬ ВОСПОЛЬЗОВАТЬСЯ ГАРАНТИЕЙ В ПОЛНОМ ОБЪЕМЕ, ОТПРАВЬТЕ, ПОЖАЛУЙСТА, ЭТОТ СЕРТИФИКАТ ПО УКАЗАННЫМ НИЖЕ НОМЕРАМ ФАКСА! ДАННЫЕ МОЖНО ТАКЖЕ ВВЕСТИ НЕПОСРЕДСТВЕННО НА СТРАНИЦЕ КОМПАНИИ BAUER KOMPRESSOREN ПО АДРЕСУ www.bauer-kompressoren.de/.....

TO GET THE FULL WARRANTY PLEASE FAX THIS DOCUMENT TO THE FAX NO BELOW. YOU CAN ALSO REGISTER YOUR BAUER COMPRESSOR DIRECT AT www.bauer-kompressoren.de/.....

Описание / Description	Ваши данные / Your data	Например / For example
ФИО: Name:	Г-н Мустерманн Mr Mustermann
Страна: Country:	Германия Germany
Почтовый индекс: Zip / Postal code:	81477
Город: City:	Мюнхен /Munich
Улица / № дома: Street / No:	Drygalski Allee 31
Модель компрессора: Compressor type:	JuniorII
Серийный номер: Serial No.:	5109-0601
Продавец: Retailer:	BAUER Munich
Область деятельности: Business branch:	Вдыхаемый воздух Breathing Air
Среда: Medium:	Воздух / Air

НОМЕРА ФАКСОВ/ FAX NUMBERS:

ГЕРМАНИЯ / GERMANY	+49 89 78049 101	АМЕРИКА / AMERICA	+1 757 857 1041	АЗИЯ / ASIA	+65 6272 3345
АВСТРИЯ / AUSTRIA	+43 2236 62952	ЕГИПЕТ / EGYPT	+20 65 355-2747	КИТАЙ / CHINA	+852 2595 0878
ФРАНЦИЯ / FRANCE	+33 479 882114	БЛИЖНИЙ ВОСТОК / MIDDLE EAST	+971 4 8860260	ИНДИЯ / INDIA	+91 20 27487000
ИТАЛИЯ / ITALY	+39 444 653600	ВЕЛИКОБРИТАНИЯ / UNITED KINGDOM	+44 1942 270771	ЯПОНИЯ / JAPAN	+81 197 68 2225

Подробности и условия гарантии находятся на следующей странице. Terms and conditions are available on the next page.

BAUER KOMPRESSOREN GmbH – Geschäftsführer: Heinz Bauer / Stefan Hacker – HRB 61193 Amtsgericht München

Drygalski-Allee 37
81477 München
Postfach 710260
81452 München

Dresdner Bank München,
Kto.-Nr. 530 010 100
BLZ 700 800 00

Bay. Vereinsbank München,
Kto.-Nr. 196 360
BLZ 700 202 70

Deutsche Bank München,
Kto.-Nr. 80/49 132
BLZ 700 700 10

Postbank München
Kto.-Nr. 700 78-804
BLZ 700 100 80



ГАРАНТИЙНЫЙ СЕРТИФИКАТ WARRANTY CERTIFICATE

BAUER KOMPRESSOREN
Hauptwerk München
Drygalski Allee 37
81477 München

Telefon: 089-78049-176 / 221
Fax : 089-78049-101
M.Teichner@bauer-kompressoren.de
www.bauer-kompressoren.de



УСЛОВИЯ ГАРАНТИИ:

Данные специальные условия гарантии регулируются правовыми нормами страны, в которой был куплен компрессор, и относятся только к установкам, приобретенным у официальных представителей компании BAUER. Только первому владельцу компания BAUER KOMPRESSOREN предоставляет дополнительную трехмесячную гарантию на дефекты материала и производственный брак. Отличия ограничены сроком гарантии, установленным в каждой стране. Все остальные условия остаются действительными. Гарантия действительно только для установок, купленных и используемых для сдачи в аренду

Чтобы предъявить гарантийное требование, необходимо предоставить компрессор официальному представителю компании BAUER, у которого была куплена установка. Необходимо также приложить оригинал счета с датой и квитанцией, а также гарантийный сертификат.

Гарантийные требования не принимаются при ненадлежащем использовании, ненадлежащем обслуживании, ненадлежащем ремонте, изменении или модифицировании компрессорной установки или ее компонентов (за исключением сертифицированных продавцов), а также при несчастных случаях или наличии других необычных, экстремальных или ненадлежащих условий. Гарантия не покрывает повреждения, возникающие в результате нормального износа. За осмотр установки несет ответственность только ее владелец. Гарантия не покрывает повреждения, возникшие в результате ненадлежащего монтажа или обслуживания, или установки неоригинальных запасных частей и принадлежностей.

ПРОЧИЕ ТРЕБОВАНИЯ НА ОСНОВАНИИ ЭТОЙ ГАРАНТИИ НЕ ПРИНИМАЮТСЯ. ВСЕ ПРОЧИЕ ТРЕБОВАНИЯ, КОТОРЫЕ МОГУТ ВОЗНИКНУТЬ, ИСКЛЮЧЕНЫ, В ЧАСТНОСТИ, НО НЕ ИСКЛЮЧИТЕЛЬНО, СОПУТСТВУЮЩИЙ И КОСВЕННЫЙ УЩЕРБ ИЛИ ДЕНЕЖНЫЕ ШТРАФЫ. ЛЮБЫЕ ПРОЧИЕ ПРАВОВЫЕ ГАРАНТИИ, В ЧАСТНОСТИ, НО НЕ ИСКЛЮЧИТЕЛЬНО, ПРОЧНОСТЬ ИЛИ ПРИГОДНОСТЬ ДЛЯ ОПРЕДЕЛЕННОЙ ЦЕЛИ, ПРЕДОСТАВЛЯЮТСЯ ТОЛЬКО В ПРЕДЕЛАХ СРОКА ДЕЙСТВИЯ ДАННОЙ ОГРАНИЧЕННОЙ ГАРАНТИИ.

Если установлено, что одно из условий данной гарантии недействительно или невыполнимо, действительность прочих условий ограниченной гарантии остается незатронутой, и все прочие условия сохраняют свою действительность.

TERMS OF LIMITED WARRANTY:

The specific warranty covering is governed by the law of the state or country in which it was purchased and applies only to units purchased from authorized BAUER Retailers and are warranted against manufacturing defects in materials and/or workmanship and for an additional period of three months from the date of original retail purchase. This limited warranty applies only to the original owner of a BAUER compressor and is not transferable to subsequent owners.

For any warranty claim to be considered, the compressor must be claimed to an authorized BAUER retailer and on the same retailer on which the unit was purchased. The compressor must be in assembled condition and accompanied by the original, dated sales receipt for the unit and the warranty certificate.

This limited warranty is void if the compressor is subjected to abuse, neglect, improper repair, improper maintenance, alteration, modification (except certified retailer), an accident or other abnormal, excessive or improper use. Damage resulting from normal wear and tear is not covered and it is the owner's responsibility to inspect his/her compressor. Damage resulting from improper assembly or maintenance or from installation of parts and accessories not compatible with BAUER KOMPRESSOREN compressors is not covered.

ANY AND ALL OTHER REMEDIES AND DAMAGES THAT MAY OTHERWISE BE APPLICABLE ARE EXCLUDED, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES OR PUNITIVE DAMAGES. ANY WARRANTIES THAT MAY OTHERWISE BE IMPLIED BY LAW INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, ANY IMPLIED WARRANTY OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, ARE EXCLUDED.

The consumer may also have other legal rights which vary from state to state or country to country that a certain provision of this limited warranty does not apply, such determination shall not affect any other provision of this limited warranty and all other provisions shall remain in effect.

BAUER KOMPRESSOREN GmbH – Geschäftsführer: Heinz Bauer / Stefan Hacker – HRB 61193 Amtsgericht München

Drygalski-Allee 37
81477 München
Postfach 710260
81452 München

Dresdner Bank München,
Kto.-Nr. 530 010 100
BLZ 700 800 00

Bay. Vereinsbank München,
Kto.-Nr. 196 360
BLZ 700 202 70

Deutsche Bank München,
Kto.-Nr. 80/49 132
BLZ 700 700 10

Postbank München
Kto.-Nr. 700 78-804
BLZ 700 100 80